

Uwierzytelnione tłumaczenie z języka angielskiego:-----

01 202 HU/V 11 3420

[logo ITUVRheintan®]  
[Precisely Right.]

# Certyfikat

badanie magnetycznej pamięci metalu

**Energodiagnostika Co. Ltd**  
Yubileiny prospekt 8, 143965 Rieutow, obwód moskiewski,  
Federacja Rosyjska

TÜV Rheinland InterCert Kft. oświadcza, że badania magnetycznej pamięci metalu spełniają wymagania określone w normach ISO-24497-1:2007, ISO-24497-2:2007, ISO-24497-3:2007.

Na podstawie przeprowadzonego przez TÜV Rheinland InterCert porównania z innymi badaniami nieniszczącymi zwykle stosowanymi w przemyśle oraz pozostałymi badaniami opisanymi w raporcie eksperta można stwierdzić, że badanie MPM jest szybką metodą odpowiednią do określenia stref spiętrzenia naprężeń i odkształceń konstrukcji stalowych oraz wyposażenia spawanego w miejscach, gdzie oznaczenie jakości i ilości odkształceń wymaga zastosowania dodatkowych metod badania materiałów.

Raport eksperta z testów walidacyjnych: Nr V II 3420

Certyfikat jest ważny do 22 grudnia 2014 r.

[okragła pieczęć TÜV Rheinland InterCert Kft.]

Budapeszt, 23 grudnia 2011 r.  
TÜV Rheinland InterCert Kft.  
Industrial Service Department  
H - 1132 Budapest Váci út 48./A-B.  
Węgry

/nieczytelny podpis/  
dr Péter Ladányi  
Poświadczający  
Regional Manager  
Industrial Services

Ja, Marek Kądzielski, niżej podpisany TLUMACZ PRZYSIĘGŁY języka angielskiego, poświadczam niniejszym zgodność tej wersji tłumaczenia z treścią okazanego mi oryginalnego dokumentu w języku angielskim. Warszawa, dnia 16 stycznia 2012 roku.-----

**Repertorium nr 30/2012.-----**

Pobrano opłatę zgodnie z obowiązującą taksą za dwie (2) strony uwierzytelnione. -----

*Marek Kądzielski*

